





IRIAS È UN MICROBIRRFICIO CHE PRODUCE BIRRA
ARTIGIANALE ATTRAVERSO LA FUSIONE DI DUE
TRADIZIONI, QUELLA BRASSICOLA NORD EUROPEA
E QUELLA AGRICOLA SICILIANA.

CONTAMINAZIONI CULTURALI SI INTRECCIANO
NEI RIFLESSI DELLE BIRRE IRIAS: OGNI SORSO È UNA
SCOPERTA DI SAPORI, GUSTI E PROFUMI INEDITI.

Irias, birra artigianale di Sicilia
Brand book

Progetto grafico e impaginazione
Federica Grasso

Accademia di Belle Arti di Roma
Corso di diploma di II livello in Grafica e Fotografia

Finito di stampare nel mese di Marzo 2019
Stampa: Tipografia Lombardo, Milazzo (ME)

La Pinta Sas
birrairias@gmail.com
(+39) 0941785710

Via Rosmarino, 84
98070 – Torrenova (ME)

Indice

01. Concept	6
02. Elementi visivi	8
03. Area di rispetto	10
04. Massima riduzione	11
05. Tipografia	12
06. Uso inappropriato	14
07. Positivo / Negativo	15
08. Valori cromatici	16
09. Background palette aziendale	18
10. Background	20
11. Brand identity	22
12. Etichette	24
13. Layout etichette	26
13.1 Ambra	28
13.2 Aura	32
13.3 Cincu Tummina	36
13.4 Rubra	40
13.5 Indica	44
13.6 Al Zabir	48
13.7 Libre	52
13.8 Nigra	56
14. Packaging per birre	60
15. Packaging per grani, farine e ceci	62
16. Catalogo e brochure	66
17. Avertising canale offline	68
18. Advertising canale online	70
19. Articoli promozionali	72
20. Abbigliamento e accessori	80
21. Pubblicità dinamica	84

GLOSSARIO



01.

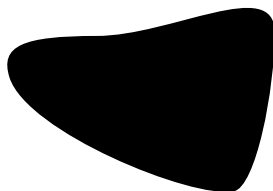
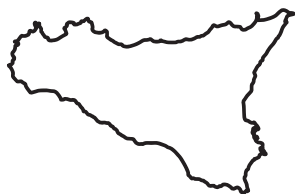
CONCEPT

L'elaborazione visiva dell'identità aziendale utilizza un linguaggio comunicativo essenziale, evocativo e incisivo, in grado di esprimere la fusione di modernità e tradizione che è alla base della personalità del brand. Il tratto distintivo dell'azienda, nonché il suo vantaggio competitivo, è l'innovazione, frutto dell'interpretazione in chiave "siciliana" degli antichi stili birrai nordeuropei. La strategia di base del brand è, infatti, quella di comunicare il mix di sapori ed esperienze sensoriali che il prodotto Irias è in grado di offrire, raccontando non solo se stesso ma anche la sua origine, le sue radici. Non a caso, il naming IRIAS deriva da Iria, frazione del comune di Sant'Agata di Militello dove sono nate l'idea del birrificio e la birra stessa. Il termine Iria si può associare al significato di "inizio", inteso come l'origine di una città colonizzata. Il luogo dove tutto ha origine: la prima città o... la prima birra! In linea con il naming del brand, l'apparato grafico dell'immagine aziendale ruota intorno al concetto di appartenenza al territorio.

02.

ELEMENTI VISIVI

Il marchio comunica l'intento innovativo del birrifico, nel proporre birre dai gusti nuovi, e al tempo stesso la classicità, per esprimere il legame con la tradizione birraria nord europea e dei prodotti tipici isolani. L'elemento figurativo è in grado di rafforzare la comunicazione del legame tra l'azienda e il territorio: la mappa della Sicilia si mostra attraverso un segno grafico che intende esprimere manualità, ma al tempo stesso velocità e modernità. La parte testuale del marchio si trova all'interno del simbolo.





03.

AREA DI RISPETTO

L'area di rispetto è la superficie in prossimità del logo che non può essere occupata o invasa con testi e/o altri elementi grafici o immagini.

L'area di rispetto del marchio Irias è calcolata dividendo in 4 parti la larghezza ed in 3 parti l'altezza del suo ingombro. Il modulo ottenuto (x) viene riportato su tutti i lati del marchio, delimitando così l'area di rispetto.



04.

MASSIMA RIDUZIONE

La dimensioni minima consigliata è la più piccola dimensione alla quale è possibile riprodurre il logo. Al di sotto di tale misura risulta difficile la leggibilità e la riconoscibilità dello stesso. Superata la dimensione minima specificata, il logo deve essere privato del payoff “birra artigianale di Sicilia”.



50 mm

dimensione minima nella quale il
marchio mantiene il payoff



25 mm

marchio privato
del payoff



15 mm

dimensione minima
del marchio

05.

TIPOGRAFIA

L'anima moderna dell'azienda trapela anche dalla scelta dei caratteri tipografici: "Cunia" per il logo; la famiglia del carattere "Selfica" per testi lunghi e descrittivi. "Segara" è adoperato per il payoff e per testi brevi come headline o i nomi dei prodotti dell'azienda.



CUNIA

A

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
1234567890**

BOLD

SELFICA

Aa

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

àèéìòù

1234567890

Hairline

Hairline Italic

Thin

Thin Italic

Light Italic

Regular

Italic

Medium

Medium Italic

Bold Italic

Black

Black Italic

SEARA

A

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

ÀÈÉÌÒÙ

1234567890

REGULAR

06.

USO INAPPROPRIATO

È vietata la riproduzione del marchio nelle seguenti modalità.



07.

POSITIVO / NEGATIVO

Il marchio può essere utilizzato nelle due versioni positivo / negativo purchè vengano rispettate le sue caratteristiche.



Versione in positivo del marchio.



Versione in negativo del marchio.

08.

VALORI CROMATICI

L'uso della bicromia risponde volutamente all'esigenza di rendere visivamente, attraverso il colore, la convivenza delle due anime che muovono il brand: tradizione e innovazione. La gamma cromatica dell'immagine aziendale è costituita da una palette di colori la cui armonia dipende dalla variazione della tonalità del colore di partenza tendente al beige. Il beige è percepito come colore più caldo e meno sterile, conferisce un appeal più confortevole. La palette esprime infatti semplicità e artigianalità, ricalcando il colore neutro della terra.

Il marchio può essere utilizzato nel profilo colore in **scala di grigio** applicando i seguenti codici colore. Il valore dei grigi rispetta la luminosità dei colori originali di base.

HEX #000000

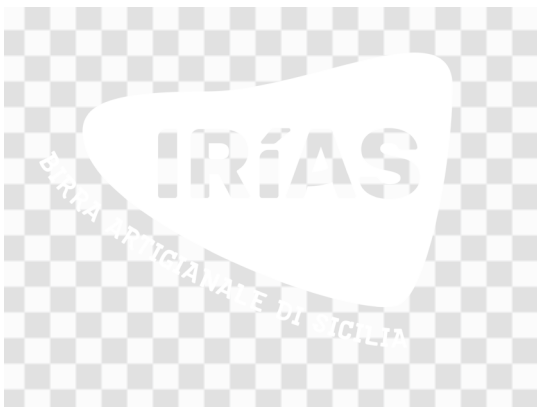
R0, G0, B0

C0%, M0%, Y0%, K100%

HEX #F8F7F0
R248, G247, B240
C3% M2% Y7% K0%

HEX #ECEADC
R236, G234, B220
C8% M6% Y15% K0%

HEX #B8B7B2
R184, G183, B178
C32% M24% Y27% K0%



Versione in negativo del marchio su
sfondo trasparente



Versione in positivo del marchio su
sfondo trasparente

HEX #787774
R120, **G**119, **B**116
C56% **M**47% **Y**46% **K**11%

HEX #383837
R56, **G**56, **B**55
C71% **M**63% **Y**62% **K**57%

HEX #0F0F0F
R15, **G**15, **B**15
C82% **M**79% **Y**74% **K**100%

colore del marchio

09.

BACKGROUND PALETTE AZIENDALE

Il marchio possiede una forte versatilità: l'applicazione del logo su un'ampia gamma di sfondi contribuisce a trasmettere il concetto di molteplicità culturale della terra d'origine dalla quale dipende la vastità dell'offerta aziendale.





Qui sono riportati alcuni esempi di applicazione del marchio sulle tonalità della palette aziendale.

Il marchio deve sempre risaltare dallo sfondo favorendone la leggibilità.

10.

BACKGROUND

Di seguito sono riportati degli esempi di applicazione del marchio su alcune gamme cromatiche utilizzate nel progetto grafico dei prodotti aziendali.





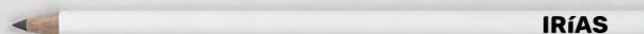
Il marchio deve sempre risaltare dallo sfondo favorendone la leggibilità.

11.

BRAND IDENTITY

L'immagine aziendale nasce intorno al marchio, e attraverso la sua applicazione, assume un vero e proprio significato nel momento in cui entra in contatto con il pubblico. Il corredo del brand, improntato ad uno stile sobrio e semplice, adotta i criteri e le regole già individuate per l'uso del marchio. Il coordinato base è costituito dal materiale cartaceo mediante il quale l'azienda intrattiene rapporti con clienti e fornitori: biglietto da visita, carta intestata e busta.

Le indicazioni vanno rispettate sia nella stampa in offset che nella creazione di modelli elettronici da applicare ai software in uso. In questa soluzione sono contemplati alcuni elementi base dell'identità coordinata del brand. Il loro utilizzo consente di uniformare le comunicazioni, dirette sia all'interno che all'esterno, mediante un'unica veste grafica e rappresentare il brand in modo efficace garantendone l'immediata riconoscibilità.





DATA

HEADLINE

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Aenean commodo ligula eget dolor. Aenean massa. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis parturient montes, nascetur ridiculus mus. Donec quam felis, ultricies nec, pellentesque eu, pretium quis, sem. Nulla consequat massa quis enim. Donec pede justo, fringilla vel, aliquet nec, vulputate eget, arcu. In enim justo, rhoncus ut, imperdiet a, venenatis vitae, justo. Nullam dictum felis eu pede mollis pretium. Integer tincidunt. Cras dapibus. Vivamus elementum semper nisi. Aenean vulputate eleifend tellus. Aenean leo ligula, porttitor eu, consequat vitae, eleifend ac, enim. Aliquam lorem ante, dapibus in, viverra quis, feugiat a, tellus. Phasellus viverra nulla ut metus varius laoreet. Quisque rutrum. Aenean imperdiet. Etiam ultricies nisi vel augue. Curabitur ullamcorper ultricies nisi. Nam eget dui. Etiam rhoncus. Maecenas tempus, tellus eget condimentum rhoncus, sem quam semper libero, sit amet adipiscing sem neque sed ipsum. Nam quam nunc, blandit vel, luctus pulvinar, hendrerit id, lorem. Maecenas nec odio et ante tincidunt tempus. Donec vitae sapien ut libero venenatis faucibus. Nullam quis ante. Etiam sit amet orci eget eros faucibus tincidunt. Duis leo. Sed fringilla mauris sit amet nibh. Donec sodales sagittis magna. Sed consequat, leo eget bibendum sodales, augue velit cursus nunc, quis gravida magna mi a libero. Fusce vulputate eleifend sapien. Vestibulum purus quam, scelerisque ut, mollis sed, nuncummy id, metus. Nullam accumsan lorem in dui. Cras ultricies mi eu turpis hendrerit fringilla. Vestibulum ante ipsum primis in faucibus orci luctus et ultrices posuere cubilia Curae; In ac dui quis mi consectetur lacinia. Nam pretium turpis et arcu. Duis arcu tortor, suscipit eget, imperdiet nec, imperdiet iaculis, ipsum. Sed aliquam ultrices mauris. Integer ante arcu, accumsan a, consectetur eget, posuere ut, mauris. Praesent adipiscing. Phasellus ullamcorper ipsum rutrum nunc. Nunc nuncummy metus. Vestibulum volutpat pretium libero.

Creative Art Director
Lorem ipsum

IRIAS Società Agricola snc
via rosmarino, 84, 98070, Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com - www.birrairias.com



Carta intestata: 210 mm x 297 mm

Gli elementi grafici sono previsti in b/n. Il carattere tipografico del testo corrente è Selfica, corpo 10pt e interlinea 12pt.

Biglietto da visita: 55 mm x 85 mm

Il biglietto da visita riporta frontalmente il marchio. Nel retro si trovano tutti gli altri elementi informativi.

Busta: 110 mm x 230 mm

La busta americana riporta sul fronte il marchio con i recapiti e dati informativi della sede legale.

12.
ETICHETTE





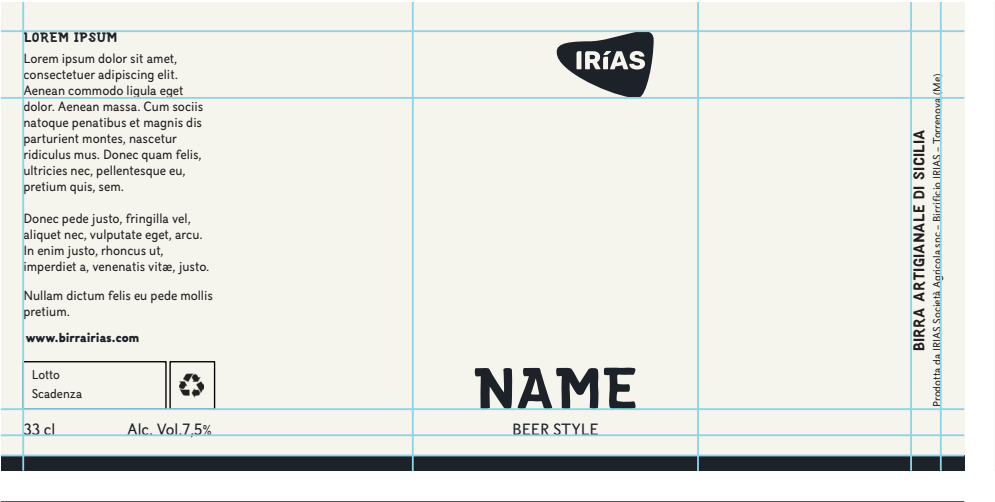
L'universo estetico della proposta grafica rielabora in chiave inedita la ricchezza del flavour delle birre e la vastità delle influenze culturali in Sicilia. Le etichette costituiscono, nell'insieme, un viaggio sensoriale alla scoperta dei gusti innovativi delle birre e dei valori tangibili della Sicilia.

13.

LAYOUT ETICHETTE

Il layout evidenzia gli ingombri, ovvero la disposizione degli elementi che compongono l’etichetta. Nel design dell’etichetta è stato progettato lo spazio destinato ad uno schema che descrivi in maniera diretta e sintetica le caratteristiche organolettiche della bevanda e, attraverso la raffigurazione della tipologia del bicchiere, si vuole suggerire al fruitore la modalità di consumo ideale per esprimere al meglio le qualità del prodotto. Solo nell’etichetta per il formato da 75cl è previsto, inoltre, lo spazio per una breve descrizione dell’azienda.

Le etichette e gli accessori che, nel loro insieme, completano la veste grafica dell’involucro del prodotto contribuiscono a differenziare l’offerta, sia per tipologia di prodotto e di prezzo che per occasione di consumo: per le birre “tradizionali” è prevista un’etichetta in verticale, ortogonale rispetto alla chiusura, sulla quale sono riportate alcune informazioni utili; per le birre “speciali” è previsto un sigillo mediante l’utilizzo di capsule colorate che avvolgono elegantemente il tappo, conferendo un’esperienza simile a quella dell’apertura di un vino di qualità.



13.1

AMBRA

L'etichetta per la birra bionda Ambra, è ispirata alla Sicilia greca. Sono i greci a scoprire le capacità elettrostatiche della pietra ambra, la quale era già lavorata in Sicilia dai popoli italici. Nel litorale marittimo siciliano si può trovare un tipo di pietra ambra rara e preziosa, chiamata simeto. Gli antichi greci cercarono il simeto in Sicilia per trasformarlo in gioielli usati dalle donne

delle classi più elevate. La dominazione greca è rappresentata, nell'illustrazione dell'etichetta, dalla presenza di colonne ioniche le quali sono attorniate da piante, frutti ed erbe che richiamano gli ingredienti aromatizzanti della birra.





PROFUMO SPEZIATO DI SICILIA

Ambra è una birra bionda aromatizzata con scorza fresca d'arancia amara siciliana, coriandolo e zenzero. Ottima da abbinare con il pesce, perfetta come aperitivo o per dare sollievo alla sete dei palati più esigenti.

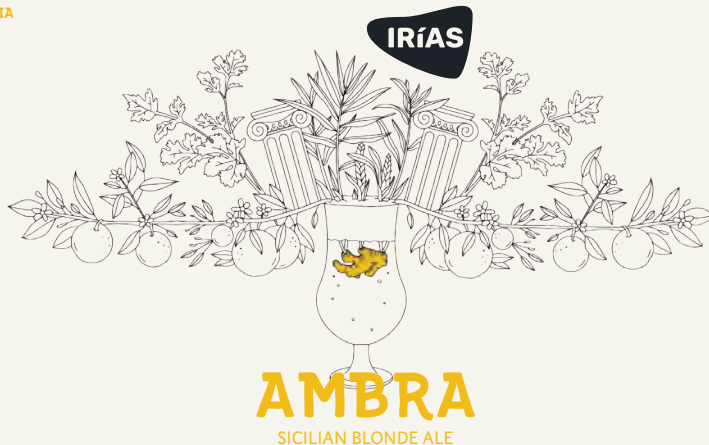
Ingredienti: acqua, **malto d'orzo**, **malto di frumento**, **flocchi d'avena**, luppoli, buccia d'arancia amara, coriandolo, zenzero, zucchero, lievito.

IBU: 40
Temperatura di servizio 6-8° C

www.birrairias.com

Lotto	
Scadenza	

33 cl Alc. Vol:7,5%



BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc - Birrificio IRIAS - Torrenova (Me)

PROFUMO SPEZIATO DI SICILIA

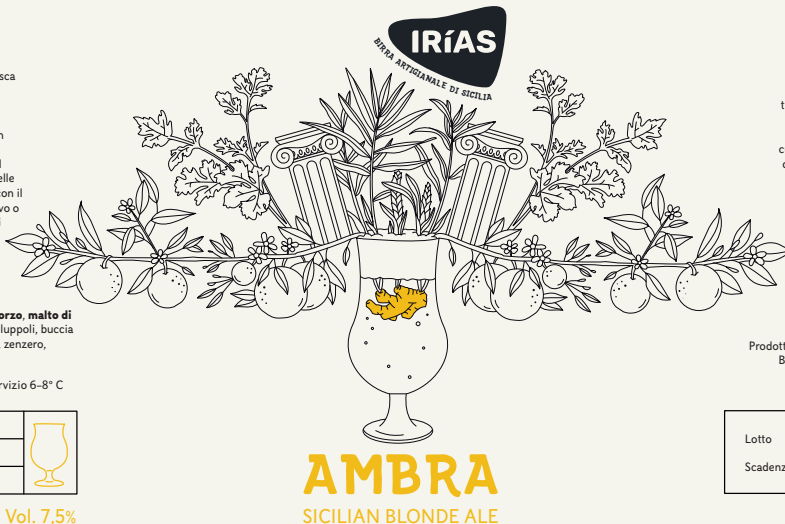
Ambra è una birra bionda aromatizzata con scorza fresca d'arancia amara siciliana, coriandolo e zenzero; e fermentata con lieviti che producono pochi esteri e con temperature più basse per esprimere meglio i sapori del malto siciliano e i profumi delle spezie. Ottima da abbinare con il pesce, perfetta come aperitivo o per dare sollievo alla sete dei palati più esigenti.

Ingredienti: acqua, **malto d'orzo**, **malto di frumento**, **flocchi d'avena**, luppoli, buccia d'arancia amara, coriandolo, zenzero, zucchero, lievito.

IBU: 40 - Temperatura di servizio 6-8° C

COLORE	giallo brillante	
AROMA	agrumato	
GUSTO	pungente	

75 cl Alc. Vol: 7,5%



IRIAS

Irias è un microbirrificio che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brassicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorso è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrificio IRIAS - Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com

Lotto
Scadenza





13.2

AURA

L'etichetta per la birra bionda Aura, definita "sensuale e avvolgente", è ispirata all'amore cortese, tema ricorrente nelle poesie della scuola siciliana risalente al periodo svevo.

Il visual è un chiaro riferimento alle miniature dei manoscritti medievali.





AURA
SICILIAN STRONG ALE

AURA
SICILIAN STRONG ALE

FORTE, DOLCE, SENSUALE

Aura è una birra bionda, aromatizzata con succo d'uva concentrato siciliano e coriandolo, ha un corpo intenso e un colore dorato. Si accompagna bene con la rusticità di un formaggio, con un primo delicato, con un risotto ma è anche il perfetto complemento di una buona meditazione.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **frumento**, **orzo**, succo d'uva concentrato siciliano, luppoli, coriandolo, zucchero, lievito.

IBU: 30
Temperatura di servizio 6-8° C

www.birrairias.com

Lotto
Scadenza



33 cl

Alc. Vol. 6,5%



BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc - Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)

FORTE, DOLCE, SENSUALE

Aura è una birra bionda, aromatizzata con succo d'uva concentrato siciliano e coriandolo, ha un corpo intenso e un colore dorato. Ottima per gli abbinamenti classici della birra. Si accompagna bene con la rusticità di un formaggio, con un primo delicato, con un risotto ma è anche il perfetto complemento di una buona meditazione.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **frumento**, **orzo**, succo d'uva concentrato siciliano, luppoli, coriandolo, zucchero, lievito.

IBU: 30 - Temperatura di servizio 6-8°

COLORE	Dorato
AROMA	Fruttato
GUSTO	Dolce



75 cl

Alc. Vol. 6,5%



IRIAS

Irias è un microbirrifico che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brassicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorso è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com

Lotto
Scadenza





13.3

CINCU TUMMINA

L'etichetta per la birra bionda Cincu Tummina, ai cinque grani antichi siciliani, è ispirata alla Sicilia romana, chiamata dagli stessi, per la sua fertilità, "granaio dell'impero". L'anfora romana, la dea dell'agricoltura Cerere, la bilancia (la quale rimanda all'idea della misura e, a sua volta, alla produzione della birra stessa: l'uso del tummino come unità di misura), i grani e i luppoli, sono alcuni degli elementi presenti nel visual.





CINCU TUMMINA
SICILIAN WHEAT ALE

CINCU TUMMINA
SICILIAN WHEAT ALE

OMAGGIO AI COLORI SICILIANI

Una birra dal gusto classico, ma con il piacere dei sentori artigianali. Un "tumminu" per ogni varietà di grano antico siciliano: Tumminia, Bidi, Russello, Maiorca e Perciasacchi, insieme al malto d'orzo, dà vita ad una birra semplice e beverina, dal profumo terroso ed erbaceo, adatta a tutte le occasioni.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **frumento**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 27
Temperatura di servizio 6-8 ° C

www.birrairias.com

Lotto	
Scadenza	

33 cl

Alc. Vol.6%



CINCU TUMMINA

SICILIAN WHEAT ALE

BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc - Birrificio IRIAS - Torrenova (Me)

OMAGGIO AI COLORI SICILIANI

Una birra dal gusto classico, ma con il piacere dei sentori artigianali. Un "tumminu" (unità di misura dell'isola, circa 16 kg) per ogni varietà di grano antico siciliano: Tumminia, Bidi, Russello, Maiorca e Perciasacchi, insieme al malto d'orzo, dà vita ad una birra semplice e beverina, adatta a tutte le occasioni. Caratterizzata da un profumo terroso ed erbaceo delle forti terre siciliane.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **frumento**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 27 - Temperatura di servizio 6-8 °

COLORE	giallo	
AROMA	erbaceo	
GUSTO	pieno	

75 cl

Alc. Vol. 6%

CINCU TUMMINA

SICILIAN WHEAT ALE

IRIAS
BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA



IRIAS

Irias è un microbirrificio che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brascicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorso è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrificio IRIAS - Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com

Lotto
Scadenza





13.4

RUBRA

L'etichetta per la birra rossa Rubra, una IPA definita "dolce, intensa, rossastra", è ispirata alla Sicilia spagnola. L'influenza della dominazione spagnola è visibile soprattutto in campo artistico: nell'esuberanza e nella ricchezza decorativa del barocco siciliano. Gli elementi visivi dell'etichetta sono dunque rivisitati in chiave barocca con forme sinuose e ornamentali.





BIRRA "QUOTIDIANA" DI TRADIZIONE INGLESE

Rubra è l'interpretazione in chiave Irias dello stile IPA: l'aroma dei malti, i profumi di prugna e di caramello, contrastati da un leggero tostato, si sposano col floreale e terroso dei luppoli continentali. L'amaro è bilanciato e non troppo invasivo. Ottima con piatti di carne strutturati, o salumi e formaggi stagionati.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **malto di frumento**, **frumento**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 45
Temperatura di servizio 7-8° C

www.birrairias.com

Lotto	
Scadenza	

33 cl Alc. Vol.7,5%



BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA
Prodotta da IRIAS Società Agricola snc – Birrifico IRIAS – Torrenova (Me)

BIRRA "QUOTIDIANA" DI TRADIZIONE INGLESE

Rubra è l'interpretazione in chiave Irias dello stile IPA. L'aroma dei malti, i profumi di prugna, di caramello, contrastati da un leggero tostato, si sposano col floreale e terroso dei luppoli continentali. L'amaro è bilanciato e non troppo invasivo. Ottima per pasteggiare ed accompagnare - ed anche cucinare - piatti di carne strutturati, con salumi e con i formaggi stagionati. Premio Slow Food "Birra quotidiana" Guida 2015.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **malto di frumento**, **frumento**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 45 - Temperatura di servizio 7-8° C

COLORE	Rosso bruno	
AROMA	Floreale e terroso	
GUSTO	Dolceamaro	

75 cl Alc. Vol. 7,5%



Irias è un microbirrifico che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brassicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorsò è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrifico IRIAS – Torrenova (Me)
birrairiasgmail.com

Lotto
Scadenza





13.5

INDICA

Per la fruit beer Indica, “esotica e colorata”, è stata progettata un’etichetta ispirata alla Sicilia arabo-normanna. All’epoca araba risale circa la leggenda dei mori siciliani. Oggi, i vasi a forma di testa di moro rappresentano l’emblema dell’artigianalità siciliana. L’illustrazione dell’etichetta è costituita dall’iconografia delle teste di moro, attorniate da piante e frutti tropicali.

Il sigillo per la birra Indica può essere effettuato secondo due procedure: con etichetta adesiva, ortogonale rispetto alla chiusura; o mediante l’utilizzo di una capsula colorata che avvolge elegantemente il tappo, contribuendo a differenziare il prodotto e ad offrire un’esperienza simile a quella dell’apertura di un vino di qualità.





INDICA
FRUIT BEER

INDICA
FRUIT BEER

UNA REGINA NATA DA UN FRUTTO POVERO

Indica è una Fruit beer che unisce la tradizione belga della birra, al frutto simbolo della Sicilia: il Fico d'India. Il sapore del fico d'india si armonizza all'aroma dei malti e viene bilanciato dall'amaro dei luppoli. Ottima come birra da meditazione, con i formaggi, con la frutta e con i dolci secchi.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, fichi d'india siciliani, **orzo**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 40
Temperatura di servizio 6-8°C

www.birrairias.com

Lotto
Scadenza



33 cl

Alc. Vol.7,5%

IRÍAS



INDICA

FRUIT BEER

BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc - Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)

UNA REGINA NATA DA UN FRUTTO POVERO

Indica è una Fruit beer che unisce la tradizione belga della birra, al frutto simbolo della Sicilia: il Fico d'India. Il colore della birra varia dall'arancio carico al rosso vivo a seconda della prevalenza della cultivar "Sulfarina" o di quella "Sanguigna". Il sapore del fico d'india si armonizza all'aroma dei malti e viene bilanciato dall'amaro dei luppoli.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, fichi d'india siciliani, **orzo**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 40 - Temperatura di servizio 6-8°C

COLORE	Arancio - rosso
AROMA	Fruttato
GUSTO	Dolce



75 cl

Alc. Vol. 7,5%

IRÍAS
BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA



INDICA

FRUIT BEER

IRÍAS

Irias è un microbirrifico che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brassicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorso è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com

Lotto
Scadenza





14.6

AL ZABIR

Per l'Italian Grape Ale, Al Zabir, "esotica e piccante", è stata progettata un'etichetta la cui illustrazione è ispirata ai mosaici bizantini situati nella camera di Ruggero del Palazzo di Normanni a Palermo: la più antica residenza reale d'Europa, simbolo dell'arte arabo-normanna e dunque dell'unione di due mondi opposti, quello musulmano e cattolico. Allo stesso modo, l'intento

dell'illustrazione è mettere in risalto la caratteristica della birra Al Zabir: l'unione dei due mondi diversi, brassicolo e vinicolo.

Il sigillo per la birra Al Zabir prevede l'uso di un'etichetta adesiva, o di una capsula colorata che avvolge elegantemente il tappo.





ITALIAN GRAPE ALE
AL ZABIR

AL ZABIR
ITALIAN GRAPE ALE

PROFUMI ESOTICI E CALDI

Al zabir è una birra per le occasioni speciali, che condivide i profumi e i sapori della tradizione siciliana: l'uva Zibibbo sprigiona tutti i suoi profumi, per una IGA piccante, da meditazione o da fine pasto, dal colore dorato, che ricorda il sole al tramonto. Il corpo intenso ed il finale dolce ne fanno una birra avvolgente dal primo all'ultimo sorso.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, succo d'uva di zibibbo passita, **orzo**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 40
Temperatura di servizio 8-10° C

www.birrairias.com

Lotto	
Scadenza	

33 cl

Alc. Vol. 12%



BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc - Birrificio IRIAS - Torrenova (Me)

PROFUMI ESOTICI E CALDI

Al zabir è una birra per le occasioni speciali, che condivide i profumi e i sapori della grande e riconosciuta tradizione siciliana: l'uva Zibibbo. La vendemmia tardiva sprigiona tutti i suoi profumi, per una IGA piccante, da meditazione o da fine pasto, dal colore dorato, che ricorda il sole al tramonto. Il corpo intenso ed il finale dolce ne fanno una birra avvolgente dal primo all'ultimo sorso.

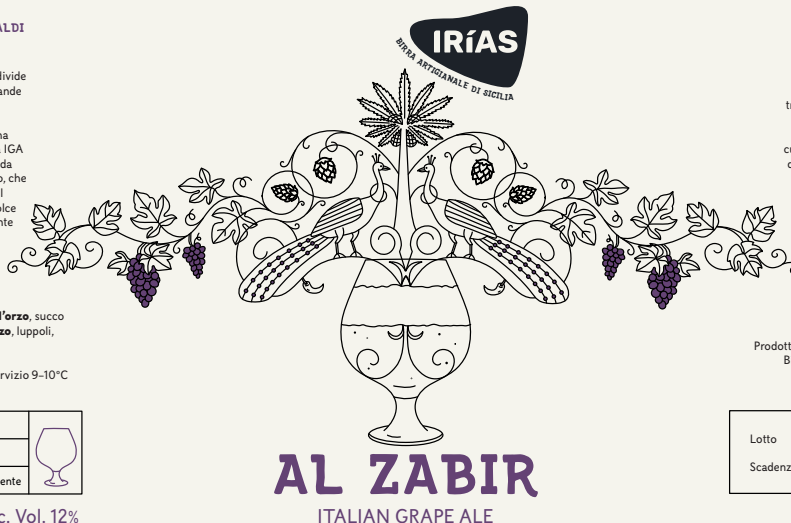
Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, succo d'uva di zibibbo passita, **orzo**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU 40 - Temperatura di servizio 9-10°C

COLORE	dorato	
AROMA	pungente	
GUSTO	dolce e avvolgente	

75 cl

Alc. Vol. 12%



IRÍAS

Irias è un microbirrificio che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brassicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorso è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrificio IRIAS - Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com

Lotto
Scadenza





14.7

LIBRE

L'etichetta per la birra bionda senza glutine, Libre, è simile per certi versi a quella dell'Ambra, poiché la base della ricetta è la stessa. Gli elementi differenzianti sono costituiti dalla tipologia di bicchiere raffigurato e dalla rivisitazione della bandiera più longeva della storia dello stato isolano, quella del Regno di Sicilia: costituita da due aquile sveve e dalle bande rosse e gialle

di epoca aragonese. Nell'illustrazione le bande sono state sostituite dalle spighe di grano, mentre la croce di sant'Andrea ne taglia l'immagine con lo scopo di comunicare l'assenza di glutine.





**GUSTO ARTIGIANALE
SENZA GLUTINE**

Libre è la prima birra artigianale siciliana con malto d'orzo senza glutine. Bionda, speziata, fresca con evidenti note agrumate e amaro moderato. Aromatizzata con scorza fresca d'arancia amara siciliana, coriandolo e zenzero. Ottima da sola o con qualsiasi pietanza.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **fiocchi d'avena**, luppolo, zucchero, coriandolo, zenzero, buccia d'arancia, lievito.

IBU 23
Temperatura di servizio 6-7°C

www.birrairias.com

Lotto
Scadenza



33 cl

Alc. Vol.5,5%



BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc - Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)

**GUSTO ARTIGIANALE
SENZA GLUTINE**

Libre è la prima birra artigianale siciliana con malto d'orzo senza glutine. Bionda, speziata, fresca con evidenti note agrumate e amaro moderato. Aromatizzata con scorza fresca d'arancia amara siciliana, coriandolo e zenzero. Ottima da sola o con qualsiasi pietanza.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **fiocchi d'avena**, luppolo, zucchero, coriandolo, zenzero, buccia d'arancia, lievito.

IBU 23 - Temperatura di servizio 6-7°C

COLORE	giallo brillante
AROMA	agrumato
GUSTO	pungente

75 cl

Alc. Vol. 5,5%



IRIAS
IRIAS è un microbirrifico che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brassicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorso è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com

Lotto
Scadenza





13.8

NIGRA

L'etichetta per la birra scura Nigra, considerata "forte e decisiva", è ispirata ai cartaginesi, i quali costituirono una delle più importanti forze militari dell'antichità classica che lottò in numerose occasioni per ottenere l'egemonia in Sicilia. Durante le guerre, la struttura militare cartaginese comprendeva, oltre la cavalleria leggera e pesante, elefanti da guerra e carri. L'elefante,

simbolo di forza e saggezza, è uno degli elementi illustrati nell'etichetta per esprimere il "carattere" deciso della bevanda.





IMPERIAL STOUT
NIGRA

IMPERIAL STOUT
NIGRA

"ORO" NERO DI SICILIA

Nigra è una birra scura dal tostato deciso, in cui i sentori di caffè rincorrono quelli di cioccolato, liquirizia e tabacco. Un'Imperial Stout robusta, con schiuma bruna, bilanciata in amaro, ottima per gustarla fuori dai pasti, ma anche con le ostriche, col cioccolato fondente o con le carni rosse marinate nella stessa birra.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **malto di frumento**, **orzo**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 50
Temperatura di servizio 8-10° C

www.birrairias.com

Lotto
Scadenza

33 cl Alc. Vol. 9,5%

IRÍAS

NIGRA
IMPERIAL STOUT

BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc - Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)

"ORO" NERO DI SICILIA

Nigra è una birra scura dal tostato deciso, in cui i sentori di caffè rincorrono quelli di cioccolato, liquirizia e tabacco. Un'Imperial Stout robusta, con schiuma bruna, bilanciata in amaro, ottima per gustarla fuori dai pasti, ma anche con le ostriche, col cioccolato fondente o con le carni rosse marinate nella stessa birra.

Ingredienti: Acqua, **malto d'orzo**, **malto di frumento**, **orzo**, luppoli, zucchero, lievito.

IBU: 50 - Temperatura di servizio 8-10°

COLORE	nero opaco	
AROMA	maltato	
GUSTO	speziato e amaro	

75 cl Alc. Vol. 9,5%

IRÍAS
BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA

NIGRA
IMPERIAL STOUT

IRÍAS

Irias è un microbirrifico che produce birra artigianale attraverso la fusione di due tradizioni, quella brassicola nord europea e quella agricola siciliana. Contaminazioni culturali si intrecciano nei riflessi delle birre Irias: ogni sorsò è una scoperta di sapori, gusti e profumi inediti.

www.birrairias.com

Prodotta da IRIAS Società Agricola snc
Birrifico IRIAS - Torrenova (Me)
birrairias@gmail.com

Lotto
Scadenza





14.

PACKAGING PER BIRRE

Per la progettazione del packaging secondario e terziario delle birre, l'assetto grafico è in linea con il coordinato aziendale al fine di offrire una continuità visiva coerente tra l'azienda e i suoi prodotti. Di seguito sono riportati alcuni esempi. scatola piatta in cartone e confezione in cartone a forma di shopper per 2 bottiglie.

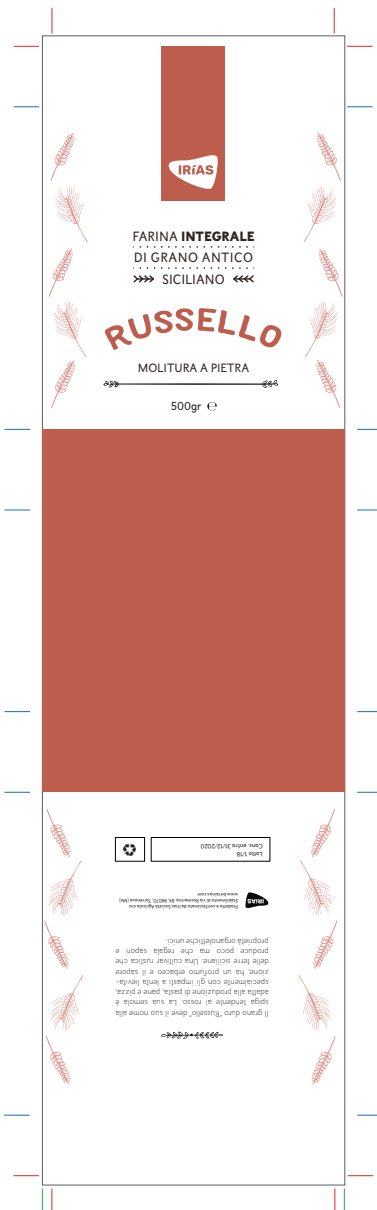


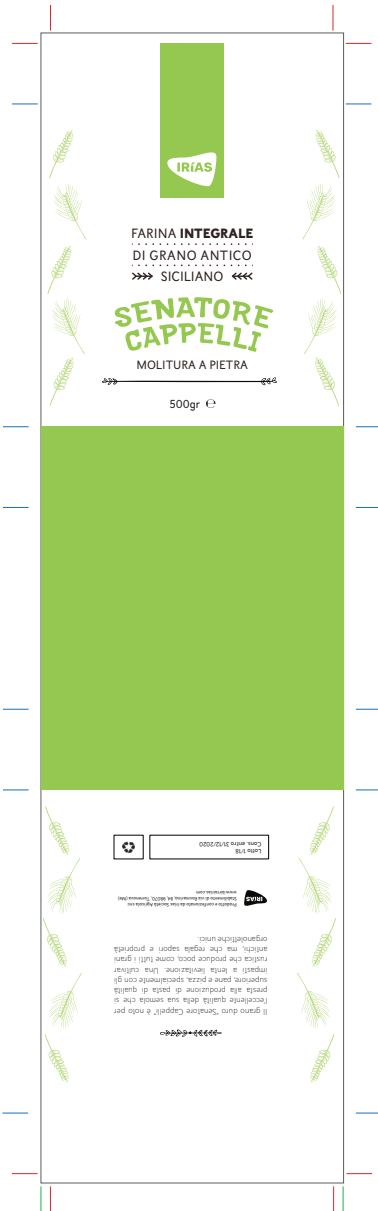


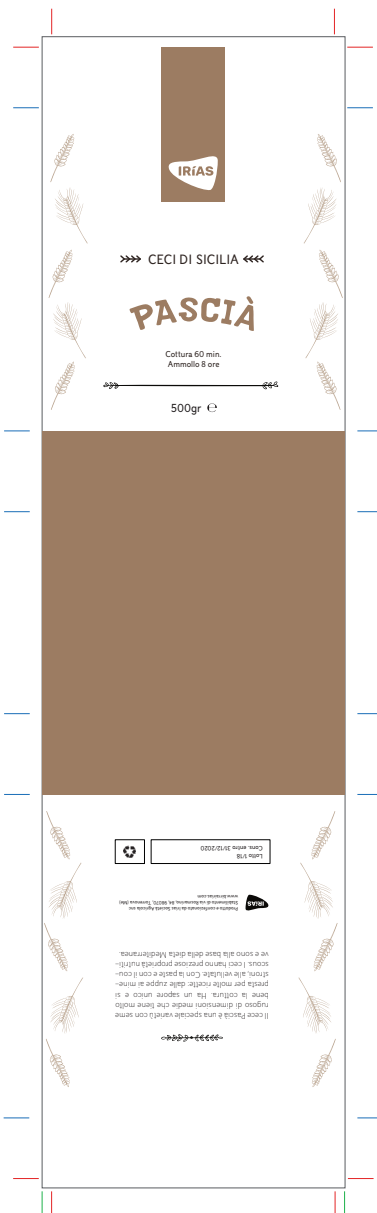
15.

PACKAGING PER GRANI, FARINE E CECI

L'imballaggio dei prodotti agricoli a marchio Irias prevede due differenti possibilità di applicazione. Un sacchetto trasparente plastificato, che contiene il prodotto, è avvolto da un cartoncino resistente (dalla grammatura elevata) sul quale è riportato il progetto grafico. La chiusura dell'imballaggio è effettuata mediante l'uso di occhielli sui lati superiori. La seconda tipologia di packaging prevede la stampa su carta adesiva del layout grafico (facciata anteriore e posteriore) da incollare sul fronte e retro di un sacchetto trasparente plastificato contenente il prodotto.







16.

CATALOGO E BROCHURE

Il **catalogo** elenca e mostra la gamma dei prodotti IRIAS specificandone le caratteristiche e i riferimenti per l'acquisto.

Il **pieghevole** o brochure a 2 ante, nel formato quadrato da chiuso, sintetizza le informazioni del catalogo raccogliendo in uno spazio limitato immagini e testi mirati alla comunicazione dell'offerta aziendale.





INDICA

FRUIT BEER

UNA REGINA NATA DA UN FRUTTO POVERO

Indica è una Fruit beer che unisce la tradizione belga della birra, al frutto simbolo della Sicilia: il Fico d'India. Il colore della birra varia dall'arancio carico al rosso vivo a seconda della prevalenza della cultivar "Sulfarina" o di quella "Sanguigna". Il sapore del Fico d'India si armonizza all'aroma dei malti e viene bilanciato dall'amaro dei luppoli.

Ingredienti: Acqua, malto d'orzo, fichi d'India siciliani, orzo, luppoli, zucchero, lievito.

ABV: 7,5% - IBU: 40
Temperatura di servizio 6-8°C

2° classificata al Premio Cerevisia 2014 Sud e Isole e Luppulo d'Oro al Best Italian Beer 2016

Disponibile in bottiglie da 33 cl - 75 cl e fusti (Polykeg) da 24 lt.

COLORE	Arancio - rosso	
AROMA	Fruttato	
GUSTO	Dolce	



AL ZABOR

ITALIAN GRAPE ALE

PROFUMI ESOTICI E CALDI

Al zabor è una birra per le occasioni speciali, che condivide i profumi e i sapori della grande e riconosciuta tradizione siciliana: l'uva Zibibbo. La vendemmia tardiva sprigiona tutti i suoi profumi, per una IGA piccante, da meditazione o da fine pasto, dal colore dorato, che ricorda il sole al tramonto. Il corpo intenso ed il finale dolce ne fanno una birra avvolgente dal primo all'ultimo sorso.

Ingredienti: Acqua, malto d'orzo, succo d'uva di Zibibbo passita, orzo, luppoli, zucchero, lievito.

ABV: 12% - IBU: 40
Temperatura di servizio 9-10°C

Premio Slow Food "Birra Slow" Guida delle Birre d'Italia 2019

Disponibile in bottiglie da 33 cl - 75 cl e fusti (Polykeg) da 24 lt.

COLORE	Dorato	
AROMA	Pungente	
GUSTO	Dolce e avvolgente	

IRÍAS
BIRRA ARTIGIANALE DI SICILIA



**LA SICILIA
IN OGNI SORSO**

www.birrairias.com

17.

ADVERTISING CANALE OFFLINE

La comunicazione pubblicitaria nel canale offline può essere sviluppata su supporti pubblicitari come locandine da banco, inserti editoriali per rivista di settore e pubblicità dinamica.



Desk display (locandina da banco)
Stampato su cartone plastificato o materiale
plastico, formato verticale A4 o A3.

18.

ADVERTISING CANALE ONLINE

Il sistema di comunicazione ideato per aumentare la notorietà e la riconoscibilità del marchio Irias, si sviluppa in maniera integrata sul canale online e su quello offline.

La campagna social è stata pianificata per rafforzare visivamente il concetto espresso nello slogan aziendale: “La Sicilia in ogni sorso”. Attraverso l’uso della fotografia, si intende raffigurare la varietà culturale e naturalistica della Sicilia, aspetti che si riflettono nelle tradizioni agricole e culinarie dell’isola e da cui le ricette delle birre Irias traggono ispirazione.







19.

ARTICOLI PROMOZIONALI

Il marchio si presenta dinamico, versatile e applicabile a tutto ciò che possa rafforzare i tratti identitari utili a raccontare ciò che l'azienda offre. Gli articoli promozionali devono essere congeniali all'essenza del brand.

Di seguito sono riportati alcuni esempi, tra la vasta gamma di articoli personalizzabili, che evidenziano l'uso del marchio sui più disparati supporti e con diverse tecnologie, dalla stampa tipografica a quella serigrafica.



Sottobicchieri tondi dal diametro di 100 mm.
Stampa a colori, fronte e retro.
Il visual raffigura un dettaglio dell'illustrazioni
ideate per le etichette delle birre. Nel retro il mar-
chio si presenta in negativo su sfondo colorato.





Tra gli altri supporti pubblicitari, utili per comunicare l'azienda, vi sono: stickers adesivi e spille in versione positivo e negativo.

Stickers a taglio completo lungo la sagoma. Stampa su carta adesiva con plastificazione opaca. Formato circolare 50mm x 50mm.

Spille in formato 37mm x 37mm, composte da una base in latta, un supporto in carta stampato in digitale e una pellicola protettiva in PVC.



Stampa a 1 colore
del marchio sulla su-
perficie esterna del
bicchiere in vetro.





Medaglioni rotondi
per distributori di
birra alla spina.
Stampa a colori.



20.

ABBIGLIAMENTO E ACCESSORI

Articoli di abbigliamento e accessori sono ideali come strumento di comunicazione aziendale.

Cappello

Stampa serigrafica monocolore o punteggiatura (ricamo su tessuto).

Unico intervento di personalizzazione: il marchio è posizionato nella parte frontale.

Possibili variazioni cromatiche dell'articolo da personalizzare: nero, bianco o beige.







T-shirt personalizzata

Stampa serigrafica monocolore o punteggiatura (ricamo su tessuto).

Il marchio è posizionato in alto a destra, nella parte frontale della t-shirt. L'indirizzo del sito web è invece posizionato sulla manica.

Possibili variazioni cromatiche dell'articolo da personalizzare: nero, bianco o beige.



21.

PUBBLICITÀ DINAMICA

I furgoni per il trasporto della merce possono assumere un ruolo di notevole importanza per la comunicazione del brand. Grazie al loro costante movimento, infatti, sono in grado di assicurare grande visibilità al marchio e ai suoi prodotti.

La pubblicità dinamica, quindi, permette una diffusione capillare sul territorio, riuscendo ad arrivare dove la tradizionale copertura pubblicitaria non è presente.



Esempio di una possibile applicazione del coordinato aziendale, con pellicola adesiva, sulla carrozzeria.



GLOSSARIO

ACROBAT

Programma per la creazione e gestione dei file Pdf.

A4

È il formato, dei normali fogli della carta da lettera, per fotocopiatrici o stampanti. Le dimensioni di un foglio A4 sono di 21 cm per 29,7 e le sue dimensioni sono un sottomultiplo del formato A0. Gli altri due formati più usati sono l'A3 (42 per 29,7 cm) e A5 (14,85 per 21 cm)

AI

Estensione di file realizzato mediante l'uso di Adobe Illustrator.

ART-DIRECTOR

Il creativo che in un'agenzia di pubblicità, o generalmente nel lavoro pubblicitario, ha l'incarico di tradurre in immagini i contenuti di una comunicazione.

AVVIAMENTO

Periodo di stampa utilizzato per livellare e mettere a registro la forma stampante.

BANDELLA (alette)

Le parti della sovracoperta di un volume che si piegano all'interno, possono ospitare una introduzione al libro o una presentazione dell'autore, o entrambe.

B/N

Convenzionale abbreviazione per le parole bianco e nero.

BIANCA

Lato del foglio di macchina stampato per primo. In uno stampato a ottavo la bianca costituisce le pagine 1-4-5-8; in un sedicesimo le pagine 1-4-5-8-9-12-13-16; in un trentaduesimo le pagine

1-2-7-8-9-10-15-16-17-18-24-25-26-27-31-32.

Le altre pagine sono sul secondo lato del foglio, chiamato volta.

BICOLORE

Macchina per la stampa a due colori con un solo passaggio (stampa tipografica, offset, rotocalco).

BICROMIA

Metodo di stampa di immagini e o testi che utilizza due colori di stampa combinati o giustapposti tra di loro. A volte per le immagini può essere necessario separare i toni che la compongono tra i due colori. L'esempio più semplice di bicromia è la stampa di una immagine retinata in bianco e nero su un fondino colorato uniforme o sfumato.

BMP

È una "mappa dei bit", cioè una ricostruzione per punti di un'immagine sullo schermo o da una stampante. È strettamente legata alla risoluzione del monitor o della stampante.

BOOK

Significa "libro" in inglese.

BOZZA

Stampa ai fini di controllo di un documento in corso di realizzazione. Su questa vengono corretti gli eventuali errori commessi dal compositore.

BOZZETTO

Primo schizzo di un disegno o di un annuncio pubblicitario, sul quale è già indicato l'ingombro del testo ed, eventualmente, la headline.

BROSSURA

È il sistema più economico di legatura (allestimento) di una pubblicazione. Le signature (ottavi, sedicesimi, trentaduesimi) vengono incollate nell'in-

terno del dorso di una copertina e di cartoncino e poi rifilate sui tre lati. Può essere fresata (prima dell'incollatura le segnature vengono raccolte e tagliate con una fresa dall'alto della piega; permette una maggiore penetrazione della colla) o a filo refe (le segnature vengono cucite al centro con un filo di refe e poi incollate). Il primo tipo è di fattura più rapida ed economica, il secondo resiste di più all'usura.

CALANDRATA

È chiamata così la carta lisciata con la pressione di un rullo. In questo modo la stampa risulta più precisa.

CAPOVERSO

Rientranza della prima riga di un capitolo o di un periodo. Si può anche prevedere una composizione con i capoversi "al vivo" (andando cioè a capo ma senza rientrare).

CAPPELLO

Breve testo che introduce un articolo. Generalmente è stampato in corpo e in giustezza diversi da quelli usati per l'articolo.

CARTA PATINATA

Carta con uno o più strati di patina (pigmenti e adesivi applicati sulle due super ci del foglio durante il processo di patinatura). La scelta dei componenti determina il grado di liscio, il lucido, l'opacità, la stampabilità e la resa cromatica degli inchiostri.

CARTONATO

Tipo di confezione pregiata in cui le segnature vengono raccolte e cucite (cartonato cucito) o incollate (cartonato fresato). Il blocco delle pagine viene poi incollato alla copertina, composta da una plancia di carta o di altro materiale (tela, pelle, ecc...) ed incollata a del cartone che la rende rigida, tramite dei fogli detti 'risguardi' o 'sguardie'. Spesso il volume così rilegato viene ricoperto da una sovracoperta.

CATALOGO

Opuscolo propagandistico, generalmente illustrato, che riporta l'elenco dei prodotti di un'azienda, con relative descrizioni e prezzi.

CIANO

Uno dei quattro colori di quadricromia (ciano, magenta, giallo e nero).

CIANOGRAFIA

Tecnica particolare per la riproduzione di disegni o di pellicole fotografiche su carta al cianuro, sensibile all'azione della luce.

CIANOGRAFICA

Bozza monocromatica realizzata su carta fotosensibile dal montaggio di matrici offset. Serve al controllo della posizione del testo e delle immagini e della corretta sequenza di piegatura prima della formatura della matrice.

CLICHÉ

Lastra metallica in zinco, rame o altro, incisa con processi fotografici per la riproduzione tipografica di fotografie e disegni.

CMYK

I colori della stampa offset in quadricromia: Cyan (ciano), Magenta, Yellow (giallo) e Black (nero).

COLOPHON

Indicazione obbligatoria dell'editore della pubblicazione, della tipografia e della data in cui è stata terminata la stampa.

COMPOSIZIONE

L'insieme dei caratteri e segni tipografici che formano un testo scritto.

COPERTINA

Pagina principale di un libro, un manuale, una pubblicazione.

COPYRIGHT

Protetto dai diritti d'autore. Proprietà letteraria. Usato come sostantivo significa anche "riproduzione vietata".

CORDONATURA

È l'operazione che consiste nel creare, nella copertina, delle scanalature in corrispondenza delle quali la rigidità della stessa risulta fortemente ridotta: è, quindi, possibile aprire il libro facilmente, evitando inoltre, di vedere al "vivo" la colla del dorso.

CORPO

Termine tipografico col quale si indica l'altezza dei caratteri.

CORSIVO

Carattere tipografico inclinato verso destra.

CROMALINE

Stampa speciale di un campione ai fini del controllo del colore di un documento.

CTP (Computer to Plate)

Sistema di incisione di matrici per la stampa che non necessita di pellicole ma che, attraverso personal computer, permette l'incisione della forma da stampa direttamente dal file impaginato.

DDT o Documento di trasporto

Documento di natura amministrativa che viene emesso per accompagnare merci in base al DPR. n.472 del 14/08/1996; ha sostituito la Bolla di Accompagnamento.

DEPLIANT

Pieghevole. Foglio pubblicitario generalmente a più facciate.

DIDASCALIA

Breve testo per le descrizioni di foto e disegni, in genere composto in un corpo inferiore a quello del testo.

DIDOT

Tipografo francese, ideatore del sistema di metrica tipografica.

DORSO

Lo spessore di una pubblicazione sul lato della rilegatura.

DTP (Desk Top Publishing)

Insieme delle tecniche che, per mezzo di personal computer e software di impaginazione, permettono di gestire ed elaborare testi ed immagini ottenendo documenti già impaginati pronti per la stampa.

EPS

Estensione di file di immagine.

ESECUTIVO

La versione definitiva di un layout pronta per essere riprodotta.

FUSTELLA

Lama sagomata nella forma in cui si desidera tagliare carta o cartone.

GABBIA

Altezza e larghezza dello spazio occupato dalla stampa del testo all'interno della pagina.

GIALLO

Uno dei quattro colori di quadricromia (ciano, magenta, giallo e nero).

GIF

Estensione di file di immagine frequentemente usata per la pubblicazione in documenti su Internet.

GIUSTEZZA

Lunghezza di una riga di testo composto.

GRAFICA

È lo studio e la progettazione dell'estetica e della funzionalità degli stampati, che comprende anche le relative fasi di progettazione.

GRAMMATURA

Peso della carta espresso in grammi per metro quadrato (G/MQ)

HEADLINE

Titolo, intestazione di un annuncio pubblicitario redatto e composto in modo tale da attirare l'attenzione. Solitamente in esso è sintetizzato il tema della campagna pubblicitaria. Questo termine ha reso obsoleto il termine slogan.

IMMAGINE COORDINATA

Sistema di identità e riconoscibilità visiva di una azienda o di un prodotto o di una determinata tipologia di prodotti particolarmente importante e curata nel packaging.

IMMAGINE VETTORIALE

Un'immagine è vettoriale quando è riconducibile ad una descrizione matematica cioè tramite funzioni. La grafica vettoriale rappresenta ogni elemento secondo le coordinate di alcuni dei suoi punti utilizzando un sistema di riferimento. Questo formato di rappresentazione dei dati occupa una ridotta quantità di memoria ed è assolutamente indipendente dall'output.

IMPAGINAZIONE

Fase di lavorazione successiva al menabò o layout, quando tutti gli elementi compositivi (testi, titoli, foto) vengono collocati nella pagina.

IMPOSIZIONE

stampa. Su di esso figurano le illustrazioni ed il testo già composto nei caratteri desiderati.

ETICHETTE RESINATE

Stampa offset su materiali vari come pvc, poliesteri, polycarbonati in vari spessori; il materiale stampato viene ricoperto da una resina poliuretanica bicomponente con vari gradi di durezza.

FACCIATA

Ciascuna delle due superfici di una pagina.

FILETTO

Linea utilizzata nella stampa per dividere o contornare certe parti del testo o della rappresentazione grafica.

FILO REFE

Sistema di rilegatura. Operazione con la quale si cuciono insieme i fogli di un libro o di un fascicolo.

FOLDER

Pieghevole a più fogli.

FONT

File di dati che forniscono ai computer le informa-

zioni grafiche necessarie a formulare un determinato stile di carattere a video e in output.

FOTOCOMPOSIZIONE

Composizione di testi, titoli e grafici eseguita fotomeccanicamente.

FOTOINCISIONE O LITOINCISIONE

Procedimento con cui si ottiene la forma di stampa planografica sfruttando gli effetti della luce su materiali fotosensibili (le lastre) con attrezzature idonee (torchi espositori, sviluppatrici, reprocamere, bromogra , ecc...).

FOTOLITO

Procedimento attraverso il quale si ottengono le lastre per la stampa con il sistema offset.

FOTOUNITÀ

Dispositivo di stampa ad alta risoluzione dei dati da computer convertiti in codici che generano caratteri e grafismi su supporto fotosensibile tramite sistemi ottici. Le fotounità possono essere a tubo catodico (crt) o a laser.

FUORI REGISTRO

Imperfetta sovrapposizione dei quattro colori base che formano l'immagine a colori, con una conseguente presenza di sbavatura di colore.Posizionamento corretto delle facciate che compongono una pubblicazione nel foglio macchina, finalizzato ad assicurarne la corretta sequenza di stampa.

INDD

Estensione di file realizzato con il programma Adobe InDesign.

IN-FOLIO

quartino, 4 pagine;si ottiene con una sola piega.

IN-OTTAVO

sedicesimo, 16 pagine; si ottiene con tre pieghe.

IN-QUARTO

ottavo, 8 pagine; si ottiene con due pieghe.

IN-SEDICESIMO

trentaduesimo, 32 pagine; si ottiene con quattro

pieghe.

INGOMBRO

Spazio occupato da qualcosa. Questo termine è molto usato nelle tecniche d'impaginazione.

INTERLINEA

Spazio bianco che viene interposto tra una linea di testo e quella successiva in senso orizzontale.

JAZ

Supporto magnetico della portata di 1GB.

JPEG

Estensione di file di immagine fotografica.

LASERART

Traforazione al laser che permette di realizzare trafori sottili e complessi su carta e cartoncino.

LASTRA

Supporto in zinco sul quale vengono impresse mediante un processo chimico-fotografico le immagini da stampare: queste, intinte di inchiostro, vengono trasferite sul caucciù e quindi sulla carta.

LAYOUT

La sistemazione grafica dei vari elementi di un annuncio pubblicitario, allo scopo di rappresentare il più fedelmente possibile l'immagine definitiva dell'annuncio stesso. In un layout compariranno: la headline, l'illustrazione o il bozzetto di un'eventuale fotografia, l'ingombro del testo, se non la versione definitiva dello stesso.

LEGATURA

Si distingue fra la legatura a brossura e la legatura cucita. Con quest'ultimo sistema le segnature (sedicesimi, ottavi, ecc.) vengono piegate e cucite, quindi incollate generalmente su copertine rilegate.

LOGO O LOGOTIPO

Il carattere con cui è scritto il nome di un'azienda o di un prodotto. Spesso, può capitare che il logotipo diventi il marchio stesso dell'azienda. Più precisamente per logotipo s'intende il carattere (la font) con cui un'azienda si differenzia da un'altra.

MAGENTA

Uno dei quattro colori di quadricromia.

MAGNETO OTTICO

Supporto magnetico dalle diverse dimensioni di portata.

MANO DELLA CARTA o V.S.A. (Volume Specifico Apparente) Termine con il quale si indica la sensazione che si prova maneggiando un foglio di carta. Qualitativamente è anche definita come l'apprezzamento al tocco del rapporto fra lo spessore e la grammatura della carta.

MATCHPRINT

Sistema utilizzato in fotorigrafia per ottenere prove chimiche di colore delle pellicole di selezione prodotte. Il procedimento prevede la laminazione del supporto con il film colorato e l'esposizione della pellicola corrispondente a contatto. L'operazione si ripete per successione di colore fino all'ottenimento della prova completa.

PAGINA

L'insieme delle due facce di ognuno dei fogli che costituiscono un libro.

PAGINA AL VIVO

La pagina intera, senza margine.

PANTONE

Standard internazionale della gamma dei colori.

PATINATA

Tipo di carta con superficie "gessata", usata soprattutto quando vi sono riproduzioni a colori o illustrazioni in bianco e nero di pregio.

PDF

Estensione di file di Acrobat Reader.

PELLICOLA

Un'emulsione fotografica stesa su un supporto plastico traslucido o trasparente.

PICT

Estensione di file di immagine.

PLASTIFICAZIONE

Trattamento consistente nell'applicare ad un supporto cartaceo o altro materiale compatibile un materiale plastico lucido o opaco tramite collante e pressione. Può essere necessario per aumentare la resistenza del supporto. Abbellisce e protegge lo stampato.

PROVE COLORE

Stampa speciale di un campione per il controllo del colore di uno stampato.

PROVE DI STAMPA

Stampa speciale di un campione per il controllo del layout di un documento.

PSD

Estensione di le image realizzato con il programma Adobe Photoshop.

PUNTO METALLICO

Sistema di rilegatura con aghi metallici. Gli aghi possono essere posti lungo un lato della serie di fogli singoli, oppure al centro del formato "aperto" dell'opuscolo.

MENABÒ

Per menabò di un periodico o di un quotidiano (o di un libro), si intende il fascicolo, dello stesso formato, sul quale sono date le indicazioni da seguire nell'impaginazione, con gli ingombri precisi dei testi e delle illustrazioni.

MEZZATINTA

Termine tecnico per definire quelle riproduzioni a stampa che abbisognano di sfumature di colore (per le fotografie). Si contrappone al termine "al tratto".

MODULO CONTINUO

Stampa su supporto cartaceo continuo e ripiegato su se stesso.

MOIRÉ

Errata sovrapposizione di due retini.

NEGATIVO

L'immagine ottenuta riproducendo l'originale con

il procedimento fotografico convenzionale. I toni hanno valori invertiti rispetto a quelli del soggetto originale.

NERETTO

Indica il peso del carattere. È chiamato anche grassetto.

NERO

Uno dei quattro colori di quadricromia (ciano, magenta, giallo e nero).

OFFSET

Procedimento di stampa litografica con il quale l'immagine viene trasportata dalla matrice su un cilindro di gomma e da questo impressa sulla carta. Procedimento di stampa basato sul principio di un processo chimico: la repulsione tra l'acqua e il grasso. Forme di stampa: lastre di zinco alluminio trimetalliche; macchine: piane (a fogli) e rotative (a bobina).

OPUSCOLO

Libretto di poche pagine (al minimo quattro) principalmente usato nella pubblicità diretta e sul punto vendita. Spesso è utilizzato per illustrare l'attività di un'azienda, oppure per descrivere un prodotto o un'attività promozionale.

PACKAGING

Veste con la quale viene presentato il prodotto al consumatore finale. Studio delle confezioni che tiene conto sia del fattore estetico sia del RETINO. Strumento grafico usato per riprodurre i chiaroscuri di un'immagine. I retini vengono indicati col numero di linee contenute in un centimetro.

RIFILO

Taglio finale del prodotto finito e confezionato.

RITOCOCCO

Intervento su originali o copie per eliminare imperfezioni o per esaltare forme e colori in determinate zone dell'immagine. Può essere effettuato manualmente o con computer che utilizzano speciali

programmi.

ROTATIVA

Macchina per la stampa. In tipogra a la stereotipia è montata su cilindro. In offset la lastra viene montata su un cilindro. In rotocalco la forma di stampa, il cilindro, è per sua natura rotativa.

ROTER

Materiale per il punto vendita, solitamente sagomato e con articolazioni, viene appeso al soffitto.

SATINATURA

Ulteriore calandatura della carta per renderla più liscia, ottenuta per mezzo di pressione fra due cilindri

SCANNER

Strumento in grado di individuare e separare nei quattro colori base (rosso, blu, giallo e nero) l'imasto cromatico presente in un fotocolore per allestire le quattro pellicole necessarie per la stampa.

SEGNATURA

Foglio di stampa che, ripiegato più volte, dà luogo a un quartino, un ottavo, un sedicesimo...e così via.

SELEZIONE COLORI

Separazione dei colori primari tramite scanner laser di originali, per la stampa a quattro o più colori.

SERIGRAFIA

Sistema di stampa semi-artigianale. Si esegue facendo passare l'inchiostro attraverso un ne tessuto di seta su cui è stata precedentemente applicata una matrice che ne impedisce il passaggio nelle zone non da stampare.

SPIRALE

Sistema di rilegatura con lo (di metallo o plastica) avvolto a spirale e in lato nella foratura dei fogli (singoli) che compongono lo stampato.

PUNTO OMEGA

Sistema di rilegatura con aghi metallici. In questa lavorazione il metallo non aderisce alla costa dello stampato ma forma un occhiello (omega) che per-

mette l'inserimento in un raccoglitore ad anelli.

QUADRICROMIA

L'insieme dei quattro colori utilizzati nella stampa offset a colori: ciano, magenta, giallo e nero (cyan=C, magenta=M, giallo=Y e nero=K). La stampa a colori si effettua scomponendo le tinte dell'originale in quattro colori semplici che, sovrapponendosi, lo riproducono fedelmente. È praticamente una tricromia alla quale viene aggiunto il nero.

QUARTINO

Uno stampato formato da un foglio piegato in due (in pratica quattro pagine).

QUATTRO + QUATTRO COLORI

Prodotto stampato in quadricromia in bianca e volta, o fronte e retro.

POSITIVO

L'immagine fotogra ca ricavata generalmente da un negativo, nella quale i toni non sono invertiti come nel negativo. Il positivo su carta generalmente è chiamato "stampa", mentre quello su supporto trasparente, come la pellicola, è chiamato "diapositiva" o "trasparenza positiva".

PPD

Estensione di una descrizione Postscript.

PROGRESSIVA

Nella stampa in quadricromia, indica la successione degli stamponi ciascuno dei quali tirato in un unico colore. È così possibile controllare ogni singolo stadio della lavorazione.

QUATTRO + ZERO COLORI

Prodotto stampato in quadricromia solo in bianca, o solo fronte.

QXD

Estensione di le realizzato con il programma Quark XPress.

REALIST

Stampa speciale di un campione di prova per il

controllo del colore di uno stampato.

REGISTRO

Perfetta sovrapposizione di due o più elementi stampanti.

SPORCHI DI STAMPA

Gli sporchi sono impurità come granelli di polvere o altro che si depositano in prestampa nella formazione delle pellicole, oppure in fase di stampa possono essere particelle di carta e formano delle zone chiare o scure sui materiali stampati.

STAMPA A CALDO

Procedimento di stampa tipografico che utilizza un nastro di colore termotrasferibile per trasferire il grafismo dalla forma al supporto; la forma è riscaldata da resistenze elettriche.

STAMPA A RILIEVO

Metodo di nobilitazione di uno stampato con cui si ottiene un rilievo sul foglio applicando una pressione al supporto posto sopra una forma di tipo rilievografica non inchiostrata.

STAMPA DIGITALE

Procedimento di stampa diretta tra computer e stampante (laser, inkjet).

STAMPA IN QUADRICROMIA

I quattro colori di selezione (cyan, magenta, giallo e nero) consentono di ottenere un'ampia gamma di colori, in sintesi sottrattiva col procedimento di stampa e con la combinazione di retini di varie densità.

STAMPA LENTICOLARE

Tecnica di stampa su tutti i tipi di cartoline, gadget bidimensionali e cartelli vetrina, che fornisce sensazioni di movimento e di cambio immagine. Gli effetti ottenibili sono Cambio immagine, Animazione, Zoom e Morph.

STAMPA TIPOGRAFICA

Antico metodo di stampa ormai utilizzato solo per particolari lavori in cui i grafismi (parte stampante

della forma) sono in rilievo e speculari (illeggibili) rispetto alle parti non stampanti. È altresì definita come metodo di stampa diretta perché non vi è interposizione di altri materiali tra la forma ed il supporto, e perché l'applicazione della pressione porta alla stampa leggibile dei grafismi.

STAMPA TRADIZIONALE

Procedimento di stampa litografica con il quale l'immagine viene trasportata dalla matrice su un cilindro di gomma e da questo impressa sulla carta.

STAMPONE

Riproduzione di un originale in un numero limitato di copie per il controllo del colore di un documento.

STOCASTICO

Metodo di stampa Offset caratterizzato da un retino composto da punti della stessa dimensione i cui centri non sono equidistanti tra loro; è una alternativa al metodo tradizionale caratterizzato da punti di dimensioni variabili. Elimina tutti i problemi derivanti dalla non corretta inclinazione dei retini corrispondenti ai vari colori e la risoluzione di stampa risulta molto più definita.

TIFF/TIF

Estensione di file di immagine.

TIPOMETRO

Righello con le indicazioni di misurazione del sistema Didot e con diversi calcoli nei vari corpi.

TIPONAGGIO

Operazione di riproduzione fotografica che permette di ottenere copie identiche da un originale trasparente (pellicola). Non sono possibili ingrandimenti e/o riduzioni. Questo procedimento serve per ottenere più pellicole uguali in modo da poter stampare sullo stesso foglio più volte lo stesso soggetto. Risulta ormai superato ed economicamente più oneroso rispetto ad altri sistemi quale il CTP (Computer to Plate).

TIRATURA

Il numero di copie stampate di ogni singolo numero di una determinata pubblicazione.

TRATTO

Questo termine, nel linguaggio delle arti grafiche, si riferisce a qualunque negativo, stampa, originale o matrice di stampa che sia composto da immagini a zone di colore piene, senza mezzetinte.

UNO + UNO COLORI

Stampa di un prodotto in monocromia, generalmente il nero, in bianca e volta, o fronte e retro.

UNO + ZERO COLORI

Stampa di un prodotto in monocromia, generalmente il nero, in bianca, o solo fronte.

USCITA IN CADUTA MACCHINA

Disposizione delle pagine e/o degli elementi che compongono il lavoro nell'esatta posizione in cui verranno successivamente stampati sul supporto.

USCITA PELLICOLE DA DISCO

Stampa del contenuto di un file fornito non su un supporto cartaceo, ma su un film fotosensibile tramite una fotounità anziché una normale stampante; in seguito questo film viene sviluppato ed utilizzato per varie lavorazioni (montaggi, cliché...). Tecnica che sta subendo un progressivo calo di utilizzo in seguito allo sviluppo di nuove tecnologie quali il Computer To Film ed il Computer To Press.

VERNICE UV

Vernice lucida che viene fatta essiccare in brevissimo tempo tramite irradiazione di raggi ultravioletti.

VERNICE UV SERIGRAFICA

Metodo di nobilitazione di uno stampato che permette di stendere un velo di vernice che dona un particolare effetto di brillantezza e tattile, tramite un procedimento di stampa quale la serigrafia, permettendoci di avere anche delle forme non regolari, ma sagomate.

VERNICIATURA

Operazione che si esegue sul supporto stampato

con diversi procedimenti e vernici. Può essere lucida, opaca oppure u.v. quando la spalmatura viene fatta con una vernice lucida essiccata successivamente tramite irradiazione di raggi ultravioletti.

VOLTA

La parte in contrapposizione alla bianca in un foglio di macchina.

XILOGRAFIA

Tecnica d'incisione a rilievo su legni duri (xilos in greco vuol dire legno) a scopo di riproduzione a stampa. Per xilografia si può anche intendere la copia che si ottiene dalla stampa dell'incisione.

ZIP

Supporto magnetico di capacità pari a 100MB.



www.birrairias.com

birrairias@gmail.com

 [iriasbeer](#)

 [Birra Irias](#)